

EL ECO DEL VALLE.

Semanario dedicado al progreso del Estado.

En la parte oficial es órgano de la Prefectura del Distrito.

FUNDADO EN 1888 POR
ENRIQUE QUIJADA.

REDACTORES:

Lic. A. Morales. E. Quijada.

COLABORADORES:

Sr. Alejandro Wallace.
" Alejandro D. Ainslie.
" Fidel S. Pujol. (Ego.)
" Ricardo Laborín.
" Eugenio Morales.
" Carlos Quijada.
" Lic. Jesus Pesqueira.
" Dr. R. E. Aguilar. (Fabio.)
" Francisco de P. Morales.
" José O. Pujol.

ADMINISTRADOR:

Sr. MANUEL M. CASTILLO.

CONDICIONES.

Este periódico se publica los jueves de cada semana. Los comunicados de interés público se insertarán gratis: los de interés personal á diez pesos por columna.

ANUNCIOS, por cada diez líneas, dos pesos; por cada repetición de diez líneas, un peso.

Suscripción al año, \$2 00 Seis meses... \$1 00 Números del dia... 0 05 Atrasados... 0 10

Todos los pagos serán adelantados.

Registrado como artículo de segunda clase.

Redactor interino en turno:

CARLOS QUIJADA.

AYER Y HOY.

EL PODER DE LA INSTRUCCION.

Cuando dirigimos una mirada á las profundidades del pasado, contemplamos un cuadro que nos llena de vergüenza, y á la par que sentimos conmiseración por los que vivieron en la época en que eran reyes del mundo el más estúpido fanatismo y la más crasa ignorancia, nos felicitamos de vivir hoy, lejos ya de aquellos sombríos tiempos y en medio de pueblos que en alas del progreso marchan rápidamente hacia el *summum* del perfeccionamiento social.

En aquella época, la tierra era el reino de la obscuridad y de las nieblas. Las ciencias que han llegado hoy á tan alto grado de perfección, se encontraban entonces de tal manera informes, que difícilmente se reconoce en ellas á los embriones de los actuales conocimientos.

El mundo de nuestros días es un mundo enteramente nuevo, y, si los seres humanos de hace quinientos años levantaran las frías losas de sus sepulcros y arrojaran en torno suyo una curiosa mirada, creerían hallarse en el país de los prodigios y de los milagros y no en su misma tierra transfigurada por el progreso. No verían en lo que les rodeara las pruebas de un adelanto que en su tiempo era nulo y desconocido, y creerían que el

diablo—única explicación para los ignorantes de las cosas que no se comprenden á primera vista,—les mostraba aquella hermosa visión tal así como Mefistófeles enseñaba á Fausto en el espejo mágico la encantadora imagen de Margarita, con el solo fin de tentarlos y perderlos. Y si alguno les dijera que aquello era la obra del saber y del génio de los hombres, lo suprimirían por medio de aquella Inquisición que en otras épocas sabía cortar á tiempo las alas á esos hacedores de milagros, como las cortó á Copérnico, Jordano Bruno, Galileo y á otra multitud de mártires de la ciencia y apóstoles del adelanto intelectual.

La historia, testigo ocular de todas las épocas, registra en efecto en sus páginas inmortales, los esfuerzos generosos de los apóstoles del progreso, para hacer brotar esa luz que inunda al mundo de los tiempos modernos.

Así, pasando por encima de aquellas tristes centurias que precedieron al esplendor de la antigua Grecia y á la grandeza de la Roma cesariana y llegando en nuestro vuelo indagador hasta el principio del siglo XVII, veremos ya sobre el oscuro fondo del pasado la noble figura de uno de los patriarcas de la ciencia moderna, del sabio astrónomo Galileo, el primero que dirigiendo el telescopio á las profundidades de los cielos, asistió conmovido al sublime espectáculo que presentan millones y millones de mundos gravitando en el espacio infinito. La teoría de Copérnico, recibe de sus labios una consagración que establece su verdad. La tierra deja su rango de creación principal y reina del Universo para quedar convertida en uno de los más pequeños planetas de nuestro sistema solar.

Cierto es que sus inesperadas revelaciones alarmaron á los jefes de la Iglesia y que el sabio anciano se vió arrastrado ante el tribunal eclesiástico para depurar su fe; pero el ilustre Biot, despojando aquel hecho de todas las exageraciones de que ha sido objeto, establece en uno de sus libros la verdad sobre el proceso del célebre astrónomo. No obstante, aquellas palabras que pronunciara quince años más tarde al abjurar nuevamente sus doctrinas, después de la publicación de su "Sistema del Universo," sobre el movimiento de la tierra, aquel histórico "E pur si muove," quedará siempre grabado en la memoria de los hombres como un solemne ejemplo de lo que pueden los fueros de la verdad desconocida.

Esas nuevas concepciones acerca del sistema del universo habían tenido ya otro audaz y valiente proclamador, aquel tipo de valor y abnegación que se llamó Jordano Bruno, quien desde lo alto de su hoguera sostenía sus convicciones con la firmeza del que sabe que es inmortal y vé ante sí como patrimonio del espíritu esa infinitud de asteriscos siderales que tan elocuentemente hablaban á su alma.

Desde aquella época comenzaron á tener lugar las primeras manifestaciones de ese movimiento intelectual que creciendo más y más en los siglos posteriores, habría de llegar en el nuestro al apogeo en que hoy le vemos. Desde entonces se multiplicaron esos seres privilegiados que aparecieron sucesivamente

te sobre la tierra, han impulsado con su genio el adelanto intelectual y físico de nuestro planeta, trabajando y sufriendo por la causa de la humanidad.

Hemos dicho sufriendo, porque en efecto, parece que así como el Cristo, el divino Mesías, selló con su sangre y su martirio el sublime acto de la redención, cada uno de los mesías de la ciencia ha tenido que pasar por mil pruebas dolorosas antes de ver aceptados sus descubrimientos y recibir justicia. Y, triste es decirlo, no ha sido el vulgo el que ha puesto trabas al desarrollo de las verdades científicas, han sido casi siempre las preocupaciones académicas y el voto pretencioso de la ciencia oficial los que se han atravesado en el camino de las grandes conquistas de la inteligencia.

Estos ejemplos de fortaleza son muy elocuentes y deben ser meditados por todos aquellos que aspiren á distinguirse en el campo del saber humano, porque ellos les ayudarán á templarse en las aguas del valor y de la constancia.

Con una alma débil y pusilánime, Papin y Fulton no habrían creado la navegación por vapor, el telégrafo no habría sido llevado á la práctica por el ilustre Morse y los maravillosos inventos de Edison permanecerían sin manifestación y en la forma de simples ideas en el cerebro de aquel genio americano; porque todos tuvieron que luchar más contra la indiferencia, la rutina y la burla de los cuerpos sabios, que para encontrar sus prodigiosas invenciones que han cambiado la faz del mundo.

Y esa vía dolorosa del progreso no sólo la ciencia la ha cruzado en su marcha secular; ella ha sido también el camino que han tenido que seguir forzosamente los impulsadores de la industria, de las artes y de todos los ramos del saber humano, cuyo perfeccionamiento armónico y solidario ha producido el cuadro halagador, el admirable conjunto que presenta el mundo moderno.

No nos sería posible, sin embago, seguir á la humanidad al través de los siglos de dolorosa renovación que ha hecho suceder á los sombríos cuadros de la Edad-Media, la espléndida civilización actual, y si nos detenemos un instante para hablar de Guttemberg y su admirable invento, la imprenta, es porque la fecha de éste marca el instante providencial en que la iniciativa y actividad humanas se vieron armadas del poderoso instrumento que creando el periódico, el folleto, el libro y la biblioteca, habría de unificar los esfuerzos, hacer solidarios los trabajos y difundir por doquier las luces universales.

¡Qué de afanes vencidos con paciencia! ¡Qué tenacidad y qué esfuerzos para vencer los obstáculos y hacerse superior á las preocupaciones e injusticias de los hombres mostró aquel génio ilustre! El supo luchar y vencer; y si volvemos la mirada á aquellos tiempos de ignorancia que precedieron á la invención de la imprenta, tenemos que convenir en que era llegada la hora de que apareciera este motor sublime y viniera á multiplicar los esfuerzos que debían barrer aquellas sombras.

Al aparecer la imprenta nació con ella la instrucción moderna y desde entonces el sa-

ber fue el patrimonio de todo hombre de buena voluntad.

Los resultados de esos acontecimientos providenciales ya los estamos viendo. Pongamos frente á frente al hombre moderno y al hombre de hace cuatrocientos años. Comparemos al mundo del siglo XV con el del siglo XIX. ¡Qué contraste! ¡Qué diferencia tan colossal! Media entre ese ayer y el hoy que contemplamos, un abismo. El abismo que existe entre el día espléndido y brillante y la noche tenebrosa; la inmensidad que separa el saber de la ignorancia.

Ayer, la astrología examinaba los cuerpos celestes para saber los destinos humanos y les atribuía influencias benéficas ó perniciosas sobre el horóscopo de los hombres. El cielo era el techo azul del universo, y si un cometa aparecía en él arrastrando penosamente su larga cauda, el terror y el espanto sobrecogía á los pueblos que acudían á la Iglesia para que con sus anatemas preservase al mundo. Hoy la astronomía estudia las creaciones siderales y penetra por medio del telescopio en lo profundo de las nebulosas; mide las distancias de los astros, predice los fenómenos celestes y llega—oh poder sublime de la ciencia!—hasta demostrar por el sólo cálculo la existencia de planetas desconocidos, señalando su posición verdadera en tal ó cual punto de la bóveda azulada.

Ayer la alquímia procuraba la trasmutación de los metales y la tierra, el aire, el agua y el fuego, eran para ella los cuatro elementos de la naturaleza. Hoy, la química ha aislado multitud de cuerpos simples y reconocido los verdaderos constituyentes de la materia; combinándose con la física ha producido los milagros de la fotografía y dado prodigioso impulso á la industria humana.

Ayer, vivían con los ojos cerrados á las maravillas del universo y vegetaban aislados en el mismo seno de la tierra los diversos pueblos que la habitaba.

Hoy, si el telescopio nos ha iniciado en los misterios de la vida universal haciendo penetrar nuestra mirada en el mundo de los infinitamente grandes, el microscopio nos ha revelado los misterios admirables de la vida en el mundo de los infinitamente pequeños. El pensamiento rápidamente trasmítido á todos los puntos de la tierra por los telégrafos eléctricos, ha hecho de todas las naciones una sola familia y los hombres puestos en contacto íntimo por los ferrocarriles, pueden llamarse verdaderamente hermanos.

Ayer, el derecho del más fuerte era la ley del mundo; y si los reyes negaban á los pueblos conquistados alma y razón humanas para abrogarse el derecho de explotarlos cual rebaños, sus súbditos se creían también con el derecho de armar sus buques, asaltar las costas africanas, cautivar á los infelices negros y venderlos como esclavos.

Hoy, los derechos del hombre son proclamados y respetados en gran parte de la tierra y naciones ricas y poderosas como los Estados Unidos, prodiga su sangre y su dinero para libertar del latigo del capataz á cuatro millones de seres esclavizados. Ciertamente que la realización de ese acto de caridad sublime costó muchas vidas y muchos sacrificios, pero el árbol de la libertad se ha regado en todo tiempo con torrentes de sangre generosa.

Tenemos que confesar que en realidad son admirables todas estas cosas que importan otras tantas trabas quitadas de enfrente á la divina ley del progreso y otras tantas manifestaciones de la marcha firme é inevitable que ella ejecuta al través de nuestro planeta. Pues bien, todos esos resultados son los frutos legítimos y ciertos de esa palanca de la civilización, de esa fuerza innovadora, que se llama la instrucción. Ella es la que en el corto espacio de algunos siglos ha cambiado la antigua fisonomía del mundo, porque la ilustración es la que dá esfuerzo y unidad á las masas.

Un ejemplo patente de lo que acabamos de decir nos lo presenta la Alemania, el país de Goethe y Federico II, de Schiller y de

Bismarck. No hace un siglo que las victoriosas legiones de Napoleón I invadieron su territorio sometiéndolo á su dominio sin grande esfuerzo. No eran los arrojados hijos del Norte los que habían de devorar en silencio su afrenta, con esa resignación que es el distintivo de las almas débiles. Pero encomendar la venganza inmediata á la sola fuerza, era ir por segunda vez á la derrota. Con admirable penetración apelaron sus gobiernos á la instrucción de las masas como base de aquella revancha futura, y el maestro de escuela y el profesor de la universidad fueron los generadores de la fuerza de aquel pueblo y los preparadores de su gloria. Así es que cuando pasadas algunas décadas, Francia, su enemiga legendaria, la provocó á nueva y sangrienta lid, ésta que había desciudado el cultivo intelectual de sus masas se encontró débil y en lugar de hallar otra vez el camino de Berlín, halló las tremendas derrotas de Metz y de Sedán, la desmembración y la vergüenza.

Con este ejemplo que pone de manifiesto lo que importa una enseñanza bien dirigida para la grandeza futura de una nación, terminamos este mal forjado artículo.

ENRIQUE PEREZ ARCE.

Lo de Guatemala.

Los Estados Unidos han agotado sin resultado todos los medios apropiado para impedir un conflicto entre México y Guatemala, de suerte que estas dos Repúblicas arreglarán sus diferencias sin la mediación de los Estados Unidos.

La mayor actividad reina en la fábrica de armas del Gobierno; cada semana se hacen 50,000 cartuchos que se envían á la frontera guatemalteca. Tiene además el Gobierno grandes cantidades de municiones de guerra en varias partes de la República, principalmente en la frontera del sur. En caso de que la guerra estallara, México podría enviar desde luego á Guatemala 20,000 soldados, sin tener que esperar provisones y sin luchar con obstáculo alguno. El ejército mexicano está armado de fusiles Remington y hay abundancia de ellos para armar tropas supplementarias que entraran en campaña.

En caso necesario se conducirán tropas y elementos de guerra á Guatemala por la frontera del sur y en buques por el Océano Pacífico, proponiéndose el Gobierno con ese objeto comprar dos vapores mercantes en el golfo de México. Con este movimiento se cree segura la toma de la ciudad de Guatemala en muy poco tiempo, y que aquella República se vería en la necesidad de hacer proposiciones de paz antes de que transcurrieran quince días después de la ruptura de las hostilidades.

Parece, según los últimos rumores que corren, que Guatemala cedía á las pretensiones de México, pues últimamente se ha estado notando cierta vacilación en la actitud del Gobierno guatemalteco, pero no una aquiescencia completa y terminante á las reclamaciones de México. Creese que esta nueva actitud de Guatemala obedece á su conocida política de poner moratorias al asunto por todos los medios posibles.

Estas son, extractadas, las últimas noticias que se tienen sobre la cuestión México-Guatemala.

ECOS VARIOS.

Aprehensión.

El 28 de Marzo de 1891, Jose María Figueroa dió muerte en el pueblo de Suaqui á Benigno Ortiz y huyó á territorio americano donde fijó su residencia. En Octubre del año pasado, Figueroa vino á las concurrencias fiestas de Magdalena trayendo un contrabando, junto con el cual fué aprehendido y puesto á disposición del Juzgado de Distrito. Figueroa había cambiado de nombre; pero, al practicarse la identificación de la persona, se descubrió esa circunstancia y, habiendo ello llegado á conocimiento de la autoridad judicial de este Distrito, fué pedido Figue-

roa á la autoridad federal quien, después de las diligencias conducentes, lo entregó, habiendo sido traído á la cárcel pública de esta ciudad el lunes de la presente semana.

El Ingeniero Sr. J. Thornton.

A mediados de la semana retro-próxima llegó á esta población el ingeniero inglés Sr. John Thornton, que vino á encargarse de la dirección de la Fábrica de tejidos de lana de esta ciudad.

Natalicio.

El risueño hogar de nuestro distinguido amigo Don Francisco de P. Morales está de plácemes por el advenimiento á él de un ángel, en forma de una preciosa niña, ocurrido el domingo 3 del presente mes.

Que los mágicos fulgores del sol esplendoroso de la felicidad alumbran siempre el camino de la vida de esta niña hechicera, son nuestros sinceros deseos.

Aprehensión de un chino con oro.

Copiamos de "The Lower California" de La Ensenada B. C., de fecha 25 del mes pasado:

"El domingo último á la llegada del vapor St. Paul, salió á tierra un chino que venía á bordo y que se había embarcado en Guaymas. Parece que durante la travesía había tomado fuertes dosis de ópío que soltándole la lengua había descubierto lo que traía consigo, ó de alguna otra manera provocó las sospechas de los celadores de la Aduana Marítima, quienes registrándolo le encontraron mas de un kilogramo de oro, cuyo valor asciende á mas de \$2,000.

Se pretende que el chino trataba de cometer el delito de contrabando, para cuya sustanciación se le ha abierto el juicio correspondiente á fin de que el oro se le decomise, y entre tanto el mismo chino permanece en la cárcel."

Voló al cielo.

El dia 1º del mes actual dejó de existir en esta ciudad un niño de nuestro amigo apreciable Sr. Matías Tamayo y de su estimable esposa Sra. Elisa B. de Tamayo.

Enviamos á los padres del finado niño nuestro pésame sincero.

El joven Don Porfirio Diaz.

Dice un periódico parisíense que se ha anunciado que el joven Don Porfirio Diaz, hijo del señor Presidente de la República, irá próximamente á Francia en calidad de agregado militar á la Legación de México en París.

Personal.

De paso para Guaymas y acompañado de su esposa, estuvo el martes último en esta población el Sr. Gabino Durón del pueblo de Baviácora.

—Ayer regresó de su hacienda "La Concepción" nuestro amigo muy apreciable Don Joaquín Villaescusa.

—A fines de la anterior semana pasó por esta ciudad, con dirección á Hermosillo, el Sr. Santiago E. Olcott, antiguo superintendente de la negociación minera de Santa Elena, del Distrito de Arizpe.

Méjico y Guatemala.

DATOS OFICIALES.

Méjico tiene:

Territorio: 1.987,000 kilómetros cuadrados.

Población: de 12 á 13,000,000 de habitantes.

Ejército, tiempo de paz: 34,833 hombres.

Tiempo de guerra: 165,000 hombres.

Rentas federales: \$40,000,000.

Guatemala tiene:

Territorio: 120,000 kilómetros cuadrados.

Población: 1.347,116 habitantes.

Ejército, en tiempo de paz: 3,000 hombres.

Tiempo de guerra: 6 á 7,000 hombres.

Rentas: \$8,760,000.

Agencia de bicicletas.

Insistimos en que sería costeable para la empresa de bicicletas el establecimiento de una agencia en esta ciudad. Son ya varias las personas que han aprendido el manejo de ese vehículo y no faltaría por lo pronto quehacer á la agencia que se estableciera, tanto más cuanto que en poco tiempo se desarrollaría aquí el entusiasmo por la velocípedía.

En el Hotel Sicre.

El m ártes 5 de Febrero, aniversario de la promulgaci ón de la liberrima Constituci ón de 1857, varios j óvenes de nuestra buena sociedad acordaron reunirse en el Hotel Sicre, donde mandaron preparar un opíparo almuerzo.

Con exquisito gusto fue servida esta succulenta comida, en la que reinó la cordialidad m ás simpática y la m ás entusiasta alegría, habiéndose pronunciado multitud de calorosos y patrióticos brindis: unos en que mucho se habló encomiásticamente de nuestra Carta Magna, y otros vehementes y energicos alusivos a la cuesti ón de M éxico y Guatemala, en los que se condenó la conducta desleal y artera de esta l ástima Repùblica y se elogió la actitud honrosa, energica y resuelta del Jefe de la Naci ón Mexicana.

Genesiaca.

Un nuevo v ástago ha venido a aumentar la alegría del hogar de nuestro amigo apreciable Don Manuel Goyzueta.

Qu é la Felicidad—esa hada misteriosa—acompa ña siempre a esa inocente criatura en el trascurso de su existencia!

M ás asegurados.

Adem ás de los señores Joaquín Martínez, Manuel M. Castillo y Ricardo Laborín (h) han arreglado póliza de segura sobre la vida con el agente de La Mutua Sr. J. Tamayo y Peralta, los Sres. Manuel M. Cota y Agapito Pacho.

Ejército mexicano en la frontera de Guatemala.

A 18,000 hombres aciende el total de fuerzas movilizadas hacia la frontera sur de M éxico, seg ñn los l ástimos periódicos metropolitanos.

Guadalupe, Zacatecas, 24 de Julio de 1892. Señores Scott y Bowne, Nueva York.

Muy señores m íos: Hace muchos a ños que empleo en mi clientela la Emulsión de Scott preferentemente a todas las preparaciones análogas, y he adquirido la convicción de que es un medicamento de primera importancia por su combinaci ón excelente y exquisita preparaci ón. Los enfermos la toman sin repugnancia y a ñun con gusto los ni ños. Generalmente he observado que no entorpece las funciones digestivas y no pocas veces estimula el apetito, haciéndose f ácilmente su absorci ón. Es un poderoso regenerador vital, nutrimiento de reserva y bronquial excelente.

He usado la Emulsión de Scott en la t ñis, bronquitis cr ónica, diatésis estrumosa, enfermedades de la piel sostenidas por vicios de nutrici ón, reumatismo cr ónico y en todos los casos de constituci ón empobrecida por languidez general o local o por perdidas excesivas.

El medicamento ha ejercido su notable acci ón benéfica en todas estas enfermedades y en las tres primeras es de felicísimos efectos.

Deseo se generalice a ñun m ás su magnífica preparaci ón.

De Uds. atto. S. S.
DOCTOR EUFEMIO J. GUTIERREZ.

todo Norte. Su compa ñía adolece de las propias penurias que las demás, por el abandono en que yacen hace tantos a ños establecimientos tan interesantes, no s ólo a Sonora, sino a la naci ón entera. Hace algunos a ños est á sin capellán o cura: se ha mantenido auxiliada en lo espiritual por el ministro de S. Ignacio, cuando lo hay.

Lo riega el río que nace de un ojo de agua que est á arriba del valle de dicho presidio hacia el Norte. Sus tierras son propias para la cría de ganado y caballada, y para toda clase de semillas, especialmente el trigo, que se produce de superior calidad, asf como el chile, generalmente calificado por el mejor de Sonora, por su poco picante y excelente gusto. Los cueros se fabrican grandes y de mucha estimaci ón.

A este presidio corresponden el pueblo de Cocospera, en que estuvo la misi ón rica de ese nombre, de que ya se habló en su lugar; el rancho de S. Lázaro, arruinado por los apaches, asf como otros cuatro totalmente despoblados por lo mismo.

Dicho presidio es uno de los que en todos tiempos ha sido mas molestado por los apaches, por ser una de sus entradas para lo interior, y por su proximidad a los terrenos de los aborígenes independientes.

Dista este presidio de la villa de Guadalupe cuarenta leguas, por la l ínea de los puntos siguientes: el Ocuca, Santa Ana, Santa Marta, San Lorenzo, Santa Magdalena, S. Ignacio, Terrenate, Imuris y San Lázaro.

Su temperatura es poco saludable, y el invierno es rigorosissimo, notándose que nunca se siente el calor, pues cuando los demás pueblos del Departamento en los meses de Junio, Julio y Agosto est án bajo la efervescencia de un calor extremado e insopportable, en Santa Cruz es necesario abrigarse bien luego que el sol se pone.

Su poblaci ón en el d ía no pasa de quinientas personas, incluyendo a los soldados. Tal es el estado de miseria a que est á reducido. Por consiguiente las casas y la muralla est án casi demolidas.

La enfermedad cr ónica de dicho presidio son las calenturas, por las muchas ciénegas que tiene a su alrededor.

El río tiene una corriente de muchas vueltas, pues de su nacimiento corre primero al Sur hasta S. Lázaro; de aqu í se dirige al Norte, pasando por el presidio de Tubac, continuando hasta San Javier del Bac, y presidio de Tucson, de donde sigue hasta la sierra de Santa Catarina.

Presidio de Bacoachi.

Este presidio sigue a Santa Cruz, a distancia de 27 leguas, camino para Arizpe. Dista de M éxico 612 leguas, calculadas por la vía de Chihuahua, por el camino antiguo de Carretas, Janos, etc. Su compa ñía se compone de óptatas, y debe constar del númer o de plazas que expresa el est ato que de todas ellas establece el reglamento de presidios; pero en el d ía existe muy rebajada por las miserias, y causas de abandono y escasez de sus haberes. Dicha compa ñía es de infantería, y una de las que m ás se distinguieron en tiempo del gobierno espa ñol, en las guerras contra los apaches. Tanto en estas como en las sublevaciones de las tribus interiores del Yaqui, ha acreditado de nuevo su valor y subordinaci ón a los jefes que la mandan, de manera que es digno de lamentar que tan buenos soldados se vean reducidos casi a nulidad.

El vecindario que diez a ños atr ás era de consideraci ón, pues llegó a contar 2,000 personas sin la compa ñía, se ha reducido a una cuarta parte o quiz á menos, porque todas las familias m ás pudientes emigraron para lo interior del Departamento: unas se han establecido en el río de Sonora, otras en Ures, y muchas en Hermosillo; porque ya no les fue posible sufrir por m ás tiempo las continuas hostilidades de los bárbaros.

Sus producciones, que consisten en ganado vacuno, lanar y caballada, habían aumentado a un grado extraordinario; pero todo se lo han robado los indios, hasta llegar el caso de que algunos vecinos que dilataron su salida del presidio, porque no pudieron con la prontitud que deseaban, arreglar sus negocios, se quedaron sin una bestia propia en que poder hacer la marcha, por habérselas llevado los apaches. No s ólo estimuló esto la emigraci ón de ese punto, sino tambi én los diarios asesinatos que a la vista del presidio hacían de los vecinos que salían a las orillas a sus labores, a recoger sus ganados, y a otras diligencias, de manera que los aterrorizaron.

(Continuará.)

Presidio de Santa Cruz.

Es uno de los presidios m ás septentrionales de Sonora en la Pimería Alta. Est á situado en un hermosísimo valle que todo el a ño se mantiene verde, siendo su situaci ón a los 32° y 15' lati-

ANUNCIOS.

Una estampilla de a 50 centavos cancelada.
—Juzgado de 1^{er} Instancia del Distrito de Ures.

Señores Pablo Ostermann y esposa:

En el juicio civil ordinario por el pago de pesos y reconocimiento de algunos derechos, promovido por el Señor Ricardo Moreno como apoderado del Don Leopoldo Valencia, contra el Señor Pablo Ostermann y esposa, con fecha de hoy se ha dictado un auto que a la letra dice:

“Ures, etc. Autos con citaci ón para sentencia. Notifíquese, y a los esposos Ostermann por medio del periódico “El Eco del Valle” y por cédula en la puerta del Juzgado. El Juez etc.”

Y se hace saber a Vdes., por la presente, para los efectos legales.

Ures, Enero veintiocho de mil ochocientos noventa y cinco.—J. O. Pujol.—A.—Abigail Quiroga.—A.—Manuel Fuentes F. 2-2

Alberto Navarro

AGENTE COMISIONISTA.

Se encarga de recibir y despachar carga a su destino; todo con la mayor exactitud y eficacia.

VILLA DE MATAPE, SONORA, MEXICO.

“LA REALIDAD”

TIENDA MIXTA.

Prop. Rafael Robles C.

Esta casa que raza en todo el Estado de un cr édito reconocido, tiene el gusto de ofrecer a sus numerosos marchantes un variado surtido de Ropa y Abarrotes que venderá a precios, tan bajos, como no se ha visto en esta plaza.

Baviácora, Arizpe, Sonora.

JOSÉ GÁNDARA.

INGENIERO.

URES, SONORA. MEXICO.

GUSTAVO MARTINEZ.

Agente de Libros y Publicaciones.

URES, SONORA, MEXICO.

MIGUEL A. LOPEZ.

ABOGADO Y NOTARIO.

Despacho: Calle de Urrea Número 13.
HERMOSILLO, SONORA. MEXICO.

CORDIAL NEUROSTÉNICO.

EL MÁS PRECIOSO TÓNICO DEL ORGANISMO.

CON BASE DE

CAFEINA, THEOBROMINA Y TANINO.

Los tres reparadores por excelencia del sistema humano, capaces seg ñn el decir del eminente Dujardin Beaufort, de operar a veces verdaderas resurrecciones “en el individuo agotado y consumido, ya sea por enfermedad o por el trabajo mental.”

Largo ser ía enumerar las m áltiples aplicaciones de esta preparaci ón, baste decir que est á indicado en todos los casos en que se necesite tonificar el organismo, dándole vigor, fuerza y energ ía.

VALOR DEL FRASCO, DOS PESOS.

Preparado únicamente por A. WALLACE.
GUAYMAS, SONORA.

20 Virilidad Perfecta

significa salud perfecta. La una no puede existir sin la otra. La historia no nos dice que Sansón fuera un hombre raquíctico. El cuerpo humano es una máquina cuya fuerza motriz depende en gran manera de la alimentación. Si el sistema no recibe la grasa necesaria de los alimentos ordinarios, comienza la pérdida de carnes y fuerzas, va desapareciendo el color hasta que se declara alguna enfermedad grave. En estos casos hay hambre de grasa asimilable y digerible como la presente la



EMULSION DE SCOTT

que es aceite de hígado de bacalao dividido en partículas infinitesimales y mezclado con los hipofosfitos de cal y sosa que ayudan a la digestión y aumentan el apetito.

La Emulsión de Scott produce fuerzas y crea carnes. Hay quien ha ganado en peso una libra diaria tomando una onza diaria de Emulsión de Scott. Para la prevención y cura de la Tisis, Escrófula, Anemia, Extenuación, Debilidad General, Catarros y Resfriados no hay medicina que pueda siquiera compararse con la Emulsión de Scott.

Los frascos de la legítima llevan en la cubierta la etiqueta que representa a un hombre con un bacalao a cuestas.

Preparada por SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York.
De venta en todas las tiendas y droguerías.

Francisco C. Aguilar.

COMERCIANTE
EN TODA CLASE DE EJECUTOS DE ROPA Y ABARROTES.

VENDE POR MAYOR

Harina, Krijol, Maíz, &.

COMPRA Y VENDE TODA CLASE DE CEREALES.

Es el único tenedor de la famosa Miel virgen y cera para velas que se produce en el Estado. La Miel se vende empaquetada en latas de 2 hasta 60 libras.

Tiene constantemente en su comercio un surtido completo de Fuegos artificiales para festividades públicas.

Ofrece en venta

Naranjos propios para regalar, Duraznos, Albaricoques, Tocotes, Guayabos, Almendros, Nuez de Castilla, Cepa de las mejores clases de vid y una gran variedad de

ROSALES
y otras plantas para jardín.

ESQUINA SUD-ESTE DE LA PLAZA PRINCIPAL.

URS, SONORA, MEXICO.

RICARDO MORENO.

Comerciante Comisionista.
Agente para la venta por mayor del famoso mezcal
"SONIBIATE."

Se encarga también de la dirección de negocios mineros ante la Agencia de Fomento de este Distrito.

URS, SONORA, MEXICO.

COSCA, GARCIA Y CIA.

Importadores y Comisionistas.

GUAYMAS..... SONORA..... MEXICO.

F. A. AGUILAR Sucs.

COMERCIANTES IMPORTADORES.

Agentes del Banco Nacional de
MÉXICO.

VIII Avenida Núm. 210. Guaymas, Sonora, México.

G. MOLLER Y CIA.

IMPORTADORES.

EFFECTOS EUROPEOS, AMERICANOS Y DEL PAÍS.

VENTAS

Por Mayor y Menor.

VIII AVENIDA N.º 189. GUAYMAS, SON. MEX.

W. Loaiza y Cia.

COMISIONISTAS.

ATENCIÓN ESPECIAL A LOS PEDIDOS DE LA
REPÚBLICA MEXICANA
y de la América Central.

308 California St.
SAN FRANCISCO.

54 y 56 Broad St.
NUEVA YORK.

F. T. HERNANDEZ.

Agente y Comisionista

Representante de las casas: "KING MANUFACTURING COMPANY," de la gran fábrica de molinos de viento "AERMOTOR" Chicago, y de algunas otras grandes fábricas Europeas y Americanas.

Agente especial en el Estado de la Compañía Nacional de seguros sobre la vida "LA MEXICANA," con facultades para viajar y representarla en cualquier Estado de la República.

Representante de la Fábrica de Hilados y Tejidos de lana "LA RESTAURADORA."

También se ocupa de la venta de minas en el extranjero para lo cual es Agente, nombrado por una gran casa comisionista de Nueva York con sucursal en Londres; así como de agenciar dinero a interés.

Especialidad en pedidos de maquinaria de todas clases; mueblería, ferrería e implementos de agricultura.

MOTA.—Se suministran catálogos y se dan informes sobre cualquiera cosa que se deseé, sin cobro alguno; así como también se dan referencias a solicitud.

Guaymas, Sonora, Mexico.

TUNG, CHUNG, LUNG.

Fabricantes de Calzado y Ropa Hecha.

EL MAYOR ESTABLECIMIENTO DEL ESTADO.

Ventas por Mayor y Menor.

AVENIDA VIII N.º 211..... GUAYMAS, SONORA, MEXICO.

APARTADO POSTAL NUM. 31.

Imprenta Municipal á cargo de M. Juvera. L.